

Newsletter

OUR SELECTION AT

THE LONDON INTERNATIONAL ANTIQUARIAN BOOK FAIR
OLYMPIA 24-26 MAY 2012

MATS REHNSTRÖM *Rare books*

JAKOBSGATAN 27B / P.O. BOX 16394 / SE-103 27 STOCKHOLM, SWEDEN
TEL. +46 8 411 92 24 / FAX: +46 8 411 94 61 / E-MAIL: REHNSTROEM@SVAF.SE

3. Language & Letter-Writing Manuals

The books offered below are subject to prior sale.

1. ADELUNG, J. G. L. **Allgemeiner teutscher Briefsteller für alle Fälle des menschlichen Lebens.** Enthaltend mehr als vierhundert Briefe und andere Auffätze über die vornehmsten Vorfälle des Lebens, nebst vorausgeschickten Bemerkungen über die schicklichste Abfassung und Einrichtung der Briefe, der Titulaturen und Ueberschriften; auch einem dreifachen Anhang von Handlungsbriefen, Formularen von Schuldverschreibungen, Kauf- Mieth- und andern Verträgen, Geburts- und Todesanzeigen; dann einer Erklärung fremder Wörter und unverständlicher Ausdrücke, die bisweilen in Briefen und andern Schriften vorkommen. Dritte, durchaus verbesserte und vermehrte Auflage. Nürnberg, F. Campe, 1819. 8:o. VIII, 544 pp. Marbled paper boards. Sparingly gilt spine with red title label. Yellow edges. Slightly worn joints. Corners nicked. Slightly soiled on pp. 498-99 and 502-03. From the library of Eric'sberg Castle. SEK 2500

Many editions were published of this popular manual.

2. (ARNOLD, THEODOR) **Singular familiar, philosophical, historical and moral letters**, to all lovers of virtue and taste, especially Englishmen desirous of learning German, and Germans desirous of learning English, as patterns of an easy and lively stile, for their contentment and use, with an appendix of well wrote merchant-letter, publish'd by T. A. Leipzig, printed for the

15.



late mr. Gross's heir, 1752. 8:o. (16),711,(1) pp. Slightly worn contemporary full calf with raised bands, gilt in compartments, brown title label and red edges. Skin slightly rugged on bands. Occasional light foxing and two ink stains on pp. 645-46 and 661-62. With bookplate and signature of Henrik König. SEK 5000

Parallel text in English and German. Henrik König (1717-85) worked in the Swedish East-India trade.

3. **Art de la correspondance commerciale**, ou modèles de lettres pour toutes sortes d'opérations mercantiles, a l'usage des personnes qui se destinent au commerce. Bordeaux, chez P. Beaume, 1814. 12:o. 253,(2) pp. Slightly worn contemporary half calf with gilt spine, brown title label and blue sprinkled edges. Corners and edges of the boards nicked. Some occasional dampstains in upper margin throughout. Old repair in lower outer corner on p. 193. An old signature, Fredrich Habicht, dated 1821. SEK 2500

Parallel text in French and Spanish.

4. BRISMAN, SVEN. **Engelskt och swänskt hand-lexicon** innehollande engelska orden med deras betydelser samt accentuation och pronounciation. (Greifswald, A. F. Röse), 1783. 4:o. (8),XII pp.,1-220,220-21,223-724 columns. Title page printed in red and black. Near contemporary slightly worn marbled full calf with gilt spine and dark title label. Yellow edges. Gilt borders. Spine a bit darkened. A small dampstain in the upper margin from title page to p. XI. Apart from that, a clean copy. Old signatures on inside of front board and flyleaf. SEK 1800

This is the variant issue where the place of printing, Greifswald, has been replaced with the place of publication and the publisher's name: "Stockholm, Upsala och Åbo, hos kongl. acad. bokhandlaren M. Swederus". A revised second edition was printed in 1801 and a third in 1815. Sven Brisman (1752-1826) was for a short time senior lecturer in English and philosophy in Greifswald. Like many others, Brisman noticed the growing interest for the English language in Sweden. In this dictionary, he adds stress marks and phonetic transcription to the usual spelling and translations. Brisman, who never visited England, was assisted by the vicar of Skövde, A. Ferelius, language teachers I. Kraak in Lund and P. C. Des Réaux in Gothenburg in the completion of his English dictionary. It was a great success among the booksellers, while the author, according to his own testimony, had to settle for the same daily pay as the king's soldiers.

5. COOKE, THOMAS. **The universal letter-writer; or, new art of polite correspondence.** Con-

taining a course of interesting original letters on the most important, instructive, and entertaining subjects, which may serve as copies for inditing letters on the various occurrences in life. To which is added, the complete petitioner; containing a great variety of petitions on various subjects, from persons in low or middling states of life, to those in higer [sic!] stations. Also, a new, plain, and easy grammar of the English language: and directions for addressing persons of all ranks, either in writing or discourse. Likewise, forms of mortgages, letters of licence, bonds, indentures, wills, wills and powers, letters of attorney, &c. &c. &c. as they are now executed by gentlemen of distinguished abilities in the law. And a copious spelling dictionary. London, printed for W. Osborne and T. Griffin; and H. and G. Mozley, Gainsbrough, 1798. 12:o. Engraved frontispiece,X,11-240 pp. Sewn with original stained and worn wrappers. Spine defect and with some cracks. Dented by moisture throughout with visible dampstains on inner margin on pp. 107-32. Ink stains on pp. 44-45 and almost loose between p. 60 and 61. Parts of plants have been used as bookmarks which have caused some stains, for example on pp. 142-44. An old name stamp on front wrapper, back of frontispiece and in the upper margin of p. 11 plus two unidentified signatures. SEK 2000

First edition appeared in 1788. Reprinted many times.

6. GELLERT, C. F. **Briefe, nebst einer praktischen Abhandlung von dem guten Geschmacke in Briefen.** Zweyte Auflage. Leipzig, J. Wendler, 1756. 8:o. (16),240 pp. Contemporary light brown full calf with raised bands, richly gilt spine, brown title label and marbled edges. Gilt border on the sides with slightly rubbed bands and corners slightly bumped. Marbled endpapers. Nice copy. SEK 4800

First published in 1751 and translated into several languages.

7. GRIMAREST, (JEAN-LÉONOR le GALLOIS) de. **Traité sur la maniere d'écrire des lettres**, et sur le ceremonial: avec un discours sur ce qu'on appelle usage, dans la langue françoise. Paris, chez J. Estienne, 1709. 8:o. (6),297,(7) pp. Contemporary full calf with raised bands, richly gilt spine and gilt ornamentation on the edges of

the boards. Red sprinkled edges. Spine insignificantly faded and with a printed library label. Rear flyleaf has a spot of sealing-wax near the bottom. Some minor foxing. Occasionally a bit soiled, for example on pp. 132-33. With the signature of J. G. Sack dated Paris 1713. From the library of Bergshammar Manor. SEK 7500

First edition. The last four unpaginated pages consist of book advertisements.

8. (HARSDÖRFFER, GEORG PHILIPP) **Der teutsche Secretarius**: das ist: allen Cantzleyen/ Studir- und Schreibstuben nutzliches/ fast nohtwendiges/ und zum drittenmal vermehrtes Titular- und Formularbuch: enthaltend: I. Dieser Zeit hohen Potentaten/ Könige/ Churfürsten/ Fürsten/ Herren und Stände Namen und Ehrentitul. II. Gebräuchliche Gruss- und Freundschaft-Briefe. III. Lehrreiche Klag- und Trost-Briefe. IV. Wichtige Geschäft- und Cantzley-Briefe. V. Höfliche Frauenzimmer- und Liebs-Briefe. VI. Nohtwendige Kauff- und Handels-Briefe. VII. Von der Rechtschreibung der teutschen Sprache. VIII. Von der Schrifttscheidung. Mehr ist neurlich beygedruckt: IX. Von Lehensachen. X. Etliche juristische/ historische und philosophische Schreiben. Mit Anfügung/ C. Formularen allerhand Vorträge/ Empfängnissen und Abdanckungen/ &c. zu erstatten. Nach heut zu Tage üblichem Hof- und Kauffmanns-Stylo, mit Fleiss zusammengetragen und mit Kupfern geziert/ von Etlichen Liebhabern der teutschen Sprache. Nürnberg, in Verlegung W. Endters dess Aeltern, 1656. 8:o. Extra engraved title page, (2), 86, 1-718, (2), 719-51, (29, 2 blank) pp. & 5 engraved plates. Illustrations in text on pp. 19-20 in the first sequence of pagination and on p. 416. Somewhat soiled contemporary full vellum with a later handwritten title. Front inner joint cracked. The engraved title page coloured to some extent. Some foxing and rust stains. A bit soiled in the outer margin on pp. 43-45 in the second sequence of pagination. With signatures of Johannes Pahl, Daniel Lundgren and Bengt Löw and the stamps of Johan af Nordin and C. G. Lewenhaupt. SEK 22500

VD17 1:633941A. C. G. Lewenhaupt (1834-1908) was owner of the Aske estate in the county of Uppland. His library consisted of some 10000 volumes. The bulk of the library was inherited from his wife's grandfather's brother, J. af Nordin (1746-1823), who was one of King Gustav III's closest advisors.

9. HINZE, TOBIAS. **Verbessere Epistel- und Werbungs Büchlein**/ darinnen begrieffen allerley Missioen und Sendbrieffe/ mit gründlichen Reguln/ Argumenten/ und Exempeln/ sampt gnugsamen darzu dienlichen Materien/ und Arten im reden/ und schreiben. Item/ allerhand münd- und schriftliche Formeln/ Fürträge/ und Abdanckungen/ welche bey Werbungen/ und Legationen/ item bey Empfahung königlicher und fürstlicher Personen/ so wol auch bey Vertöbnüssen/ Hochzeiten/ Gevatterschafften/ Kindtauffen und Begräbnüssen in täglichem Gebrauch gehalten werden/ mit besonderm Fleisz zusammen gebracht/ und in dieser dritten Edition mercklichen augiret. Leipzig, in verl. T. Schürers sel. Erben und M. Götzen, 1637. 8:o. (6), 543, (33) pp. Title page with a typographical border and printed in red and black. Somewhat soiled contemporary vellum with handwritten title. Red sprinkled edges. An old ink drawing on rear flyleaf. Occasional small stains, for instance on pp. 364-66 and 378-86. Minor loss of paper in lower corner on p. 449. With Reinhold Höyer's signature dated 1695 and C. Hammer's bookplate. SEK 15000

VD17 23:278911G. The first edition was published in 1627.

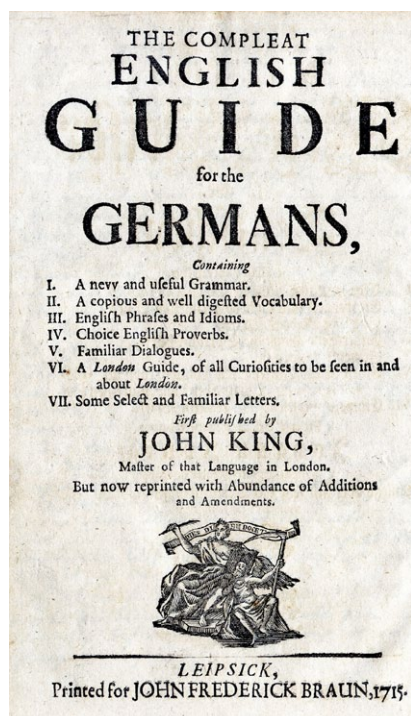
10. (HUNHOLD, CHRISTIAN FRIEDRICH) **Neue Briefe**/ und allerhand ausbündige und zu Recht bestehende Obligationes, Contracte, Reverse, Vergleiche/ Bestellungen/ Pacta, Stiftungen und dergleichen/ heraus gegeben von Menantes. Hamburg, verlegt J. W. Fickweiler, 1715. 8:o. Engraved frontispiece, (30), 848, (32) pp. Title page in red and black. Slightly stained contemporary full vellum with red sprinkled edges. A black spot in the lower region of the rear board. Clean copy with some minor, but not disturbing, dampstains in the upper marginal in the beginning. With the library stamp of Stora Ek Manor in Sweden. SEK 6000

11. JUNCKER, CHRISTIAN. **Der wohl-informirte Briefsteller**, oder gründl. Anleitung, wie ein Brief geschickt abzufassen; vermitteltst kurtzen Regeln und deutlichen Exempeln, zu besonderem nutzen der studirenden Jugend auf Gymnasiis und andern Schulen, in Fragen und Antworten gezeigt. Dritte Auflage. Leipzig, J. F. Braun, 1714. 12:o. Engraved frontis-

piece, 22,25-48,47-142 pp. Title page in red and black. Contemporary vellum with light brown title label. Edges blue. Some discolouration on the endpapers. An old ink numbering on front flyleaf. A nice clean copy. SEK 7500

The first edition was published in 1709. Jump in pagination owing to careless typesetting.

13.



12. KRAAK, IFVAR. **An essay on a methodical English grammar for the Swedes.** Eller försök till en lätt och tydlig engelsk grammatica för de swenska, som uti detta språket hafwa någon smak, eller deruti framdeles tänka underrättade blifwa; uti hwilken detta helt nyttiga språket på det tydligaste, lättaste och säkraste afhandladt warder, samt därhos ett nytt sätt at i kort tid och med liten möda komma till det så kallade swåra utnämmandet, med andra nödiga grund-reglor, wid handen gifwit. Göteborg, (J. G. Lange junior), 1748. 8:o. (16),372,(4) pp. Rather worn contemporary half calf with raised bands and sparingly gilt spine. Sprinkled edges. Front board slightly broken. Some small stains, for example on the title page. Ink stains on pp. 261-62. A few margin notes. With Carl Jedvard Bonde's bookplate. From Eric's Castle. SEK 4800

First edition. The book was reprinted in 1777, 1789 and 1799. The last three pages contain a list of books. In order to reproduce the right pronunciation, Kraak enlisted the help of George Nash, the vicar of the English congregation in Gothenburg. In his preface Kraak rejects the proposition that English would be merely a "spuma linguarum, the foam of other languages". Contains poems by Swift, J. Addison and short extracts from Pope's *Essay on Man*.

Without doubt the most widely used English teaching book in 18th century Sweden.

13. KÖNIG, JOHANN. **The compleat English guide for the Germans**, containing I. A new and useful grammar. II. A copious and well digested vocabulary. III. English phrases and idioms. IV. Choice English proverbs. V. Familiar dialogues. VI. A London guide, of all curiosities to be seen in and about London. VII. Some select and familiar letters. First published by John King [...] but now reprinted with abundance of additions and amendments. Leipzig, J. F. Braun, 1715. 8:o. (8),63,66-250 pp. Contemporary full calf with raised bands, brown label and red sprinkled edges. Sides decorated in blind and with gilt extremities. Sides lightly rubbed. Endpapers with old handwritten phrases and exercises. Occasional minor foxing and some neat margin notes. From the library of Eric's Castle. SEK 9500

First edition was published in 1706. The book was reprinted many times and the tenth edition was published 1782. With a German parallel title page: "Der vollkommene englische Weg-Weiser für die teutschen/ in sich begreifend I. Eine neue und nützliche Grammatic. II. Ein reiches und wohl eingerichtetes Wörter-Buch. III. Englische Redens-Arten. IV. Auserlesene englische Spruch-Wörter. V. Gemeine Gespräche. VI. Einen Weg-Weiser durch London/ von allen Curiositäteten/ so in und bey London zu sehen sind. VII. Etliche auserlesene und gemeine Briefe. Zu erst herausgegeben durch Johann König/ [...] Anietzo aber mit sehr viel Vermehrungen und Verbesserungen wieder ausgelegt."

14. KÖNIG, JOHANN. **The true English guide for Germans**: containing 1. a new and useful grammar; 2. a copious and well digested vocabulary; 3. phrases and idioms; 4. a collection of proverbs; 5. familiar dialogues; 6. a collection of choice letters; 7. an historical account of the magnificence and splendor of the city of London. 8. Directions and superscriptions for English letters. First published by John King, teacher of that language in London. Now reprinted the seventh time, with many useful additions and corrections. Leipzig, C. L. Jacobus Widow, 1762. 8:o. (8),492,(4) pp. Contemporary full calf with raised bands, richly gilt spine, brown title label and red edges. Sides partly worn, scratched and with a small ink stain on front board. Corners nicked. A cut away signature in the upper part of the fly leaf. Occasional foxing. A small ink stain in the lower margin of the title page. Minor stains in the outer margin of pp. 216-21 and 484-85. Ink stains on pp. 259-

60 and a small dampstain in the inner margin from p. 463 to the end. With the bookplate of Martin Westerberg. SEK 3750

The first edition of this popular book was published in 1706. With parallel title page in German.

15. LA SERRE, (JEAN-PUGET) de. **Le secretaire a la mode.** Augmenté d'une instruction d'écrire des lettres; cy devant non imprimée. Plus d'un recueil de lettres morales des plus beaux esprits de ce temps. Et des compliments de la langue françoise. Amsterdam, J. Janssen, 1655. 16:0. Extra engraved titleleaf, 3-492, (10, 2 blank) pp. Small contemporary vellum with fragment of a handwritten title. Boards and spine soiled. Rear joint with a small crack. Dampstains in the upper margin and text throughout. Occasional small stains, for example on pp. 36 and 48. Minor loss of paper in the lower margin on p. 187. SEK 6000

A popular manual reprinted several times. Another edition was printed the same year by Elzevir. Page 417 with a separate title page: "Les compliments de la langue françoise, par N. N. Dernière édition revenueü & corrigée. Amsterdam, J. Janssen, 1655".

16. LA SERRE, (JEAN-PUGET) de. **Le secretaire du cabinet, ou la maniere d'écrire que l'on pratique à la cour.** Sixieme edition. Paris, chez M. Bobin, 1680. 12:0. (12), 419 pp. Slightly worn contemporary full calf with raised bands and gilt spine. Board edges gilt. A few small wormholes on spine. An old annotation on front flyleaf. Lower outer corner torn off. Occasional foxing and minor stains, for instance on p. 46. With stamps from the library of Stora Ek Manor in Sweden. SEK 3500

17. LINDAHL, ERIC & ÖHRLING, JOHAN. **Lexicon lapponicum,** cum interpretatione vocabulorum sveco-latina et indice svecano lapponico; in usum tam illorum, quibus cura ecclesiarum in Lapponia committenda, aut jam commissa est, quam aliorum curiosorum et linguarum studiosorum, indigenarum et exterorum. Sthlm, J. G. Lange, 1780. 4:0. (4), LXXX, 716 pp. Elegant English full calf from the second half of the 19th century. Raised bands and richly gilt spine with a red morocco title label (bound by Clarke & Bedford). Marbled edges. Sides with gilt borders and extremities as well as gilt dentelles. Some rubbings to spine and sides. Occasional minor stains. A few brown spots in upper margin on

pp. III-IV and 715-16. The bookplate of Earl Fitzwilliam with the inscription "Milton, Peterborough" and a gilt crest on the front board, most likely from the same family. SEK 12500

Marklund Övre Norrland i litteraturen 985. Qvigstad & Wiklund Bibliographie der Lappischen litteratur S. 155: "Die südlappische schriftsprache. Die grammatik ist von Öhrling verfasst." Erik Lindahl (1717-93) had been a chaplain in Sorsele and later vicar of Lycksele in northern Sweden. Johan Öhrling (1718-78) was also a vicar, in Jokkmokk, in the northernmost part of Sweden.

18. MORHOF, DANIEL GEORG. **De ratione conscribendarum epistolarum libellus,** quo de artis epistolographicae scriptoribus tam veteribus quam recentioribus censuræ feruntur, & de epistolarum caractere, numero, periodis, locis communibus & imitatione agitur, earumque varii generis exempla continentur, repurgatus ab innumeris mendis, quibus scatet Lipsiense exemplar, sub titulo collegii epistolici excusum. Accesserunt huic editioni exempla plura cum indicibus necessarius. Lübeck, P. Böckmann, 1694. 8:0. (16), 332, (20) pp. Title page in red and black. Somewhat worn contemporary half vellum with handwritten title on spine and sprinkled edges. Joints superficially cracked. Light foxing, some ink stains in outer margin on pp. 187-90. SEK 4000

VD17 3:008197K. An errata leaf is missing as usual.

19. PIELAT, (BARTHÉLEMY). **Le secretaire incognu.** Contenant des lettres sur diverses sortes de matieres, composées. Livre propre au profit & au divertissement de toute sorte d'esprit. Amsterdam J. J. Waesberge, 1671. 12:0. (14), 456, (12) pp. + PIELAT, (BARTHÉLEMY). **Cinquante exemples methodiques pour disposer a discourir facilement des choses naturelles,** politiques & morales soit en public soit en conversation. Amsterdam, J. J. Waesbergen, 1671. 12:0. (72) pp. Contemporary full calf with raised bands, blind-tooled spine and sprinkled edges. Front joint has a small wormhole. Title page with some stains and a loss of paper in the outer margin. Small tear in lower outer corner on p. 9, some occasional smaller stains, for example on pp. 140 and 188-89 in the outer margin and in the text on pp. 242-43, all in the first work. With the signature of Arvid Lilliestierna, dated January 15 1755. With stamps from the library of Stora Ek Manor in Sweden, which belonged to the Lilliestierna family. SEK 3000

20. SAUR, ABRAHAM. **Dives notariorum penus**, das ist: ein new/ schön/ ausserlesen Formular und wlkomlich [sic!] Notariat Buch oder Spiegel/ darinnen allerley Instrumenten/ Schrifften/ Brieffen und Acten: so in hohen Cantzleyen/ der Keyser/ Chur/ Fürsten und Herren Höf: auch anderer Stände und Stätte Schreibereyen und Consistorien, gefertigt und gestellet werden. Zu sampt den gebür und gewöhnlichen Titulformen/ einem jeden/ seiner Gebür/ Ampts/ Stands und Wesens rechtmässige Titul/ Ehrwörter und Ehrerbietungen zu stellen und zu geben. Darbey auch zu Ende zwo kurtze Formen eines gantzen rechtlichen Process/ gemeiner Oberländischen Stätt und Consistorien/ mit mancherley Producten/ Relationen/ und andern gewöhnlichen Gerichtsungen/ jeder Terminen biss in End Urtheil/ Appellation und Execution/ zu verhandeln/ wie solche schriftlich und mündlich producirt/ prothocolliret/ extendiret/ und in Acten referiret zu werden pflegen: allen Notarien/ Schreibern/ Advocaten/ Procuratorm/ Gerichts/ Rahts und Ampts Personen oder Verwaltern/ in Verträgen/ Reden/ Schreiben/ &c. bey und ausserhalb Gericht/ ihrer Practick halben/ zu wissen gantz nützlich und hochnötig. [...] zusammen getragen. Jetzund aber mit sondern fleiss von newen widerumb ersehen/ vermehret/ in XVII Bücher und gewisse Capitul abgetheilt/ und zum neunnden mahl/ beyd teusch und lateinisch/ correct in Truck geben/ durch M. Cunradum Gerhardum Saurium, LL. Studiosum. Frankfurt am Main, J. Bringern, 1614. Folio. (12),654,(13) pp. Title page printed in red and black. Some woodcut illustrations. Worn half calf from around 1700 with raised bands and sprinkled edges. Some minor wormholes in back joint and on front board. An old annotation on front flyleaf. Lower outer corner cut away on title leaf. Some scattered dampstains in upper margin throughout. Occasional rust stains. A few margin notes. Some ink stains in text, for example on pp. 247 and 351. Old repair in upper margin on p. 357 with a minor loss of text. With stamps from the library of Stora Ek Manor. SEK 7500
VD17 1:060085S.

21. SCHWERTNER, ALEXANDER. **Wytworne polskie listy**, albo porzadná y zrzrtelná informáciá y mánuctiá, iáko w tákowym iezyku,

wedlug terázniejszego zwyczáiu y stylu, do rozneho stánu ludzi kszáttnie listy formowáne y písáne byc maia: w ktorých nietylko sa rozne máterie, ále tez oráz niemál ná kázde, ktore sie tráktuia rzeczy, znáyduia sie responsy. Wic tesz appendix, albo raczey przydatek tu sie dodáie; gdzie rozmáitych kupieckich, korrespondentey, kommissiey, oznáymieniá frochtowych y inszych listow, tudziess wexlow, assignátiey, zápisow, kwitow, plenipotentiey, konnossementow, certepartiey, bodemerey, kontraktow, attestatow, y tym podobnych rzeczy, písániá sposob sie podáie: przy polskim tytularzu co dla czwiczacych y kocháiacych sie w polskim iezyku, ználezytym registrem, sporzadzil y wygotowál. Gdansk, D. F. Rhet, 1692. 8:o. (28),801,(43) pp. Contemporary full vellum with sprinkled edges. Boards concave and slightly cracked on inside. A small dark spot on the lower part of the outer edge. A spot of soot on the lower outer corner of p. 188 and a few rust stains, for example on pp. 245-48. With the stamp of the library of Stora Ek Manor. A fine copy. SEK 40000
Parallel text in Polish and German.

22. SERENIUS, JACOB. **Dictionarium anglo-svethico-latinum** in quo, præter cetera, voces anglicanæ quotquot gothis debentur. Ad origines suas revocantur, collegit, digessit et publici juris fecit. Præmittitur reverendi admodum episcopi lincopensis Erici Benzeli præfatio de nova, quam parat, Ulphilæ editione itemque auctoris de veterum sveo-gothorum cum anglis usu & commercio dissertatio singularis. Hamburg, apud R. Beneken, 1734. 4:o. (8),35,(503) pp. & 1 folded woodcut plate. Title page printed in red and black. With an engraved vignette on p. (3). Contemporary elegant but slightly worn full calf with raised bands, richly gilt spine and red morocco title label. Sprinkled edges. The slightly bulged boards have some wormholes. Some scattered small stains and a spot of thin paper on p. (338). With a signature and some letters underlined on title page. Nice copy. SEK 4000
Warmholtz Bibliotheca historica sueo-gothica 1526. A second edition was published in Harg and Nyköping 1757. The book, which was printed in 500 copies, has a preface by Eric Benzelius the younger, concerning the gothic *Codex argenteus*. The plate is a nice facsimile of a leaf from said codex cut by L. Roberg. Serenius (1700-76) was a priest in the Swedish congregation in London and was of importance for the relations between Sweden and England. *Dictionarium anglo-svethico-latinum* was the first

English-Swedish dictionary and Serenius' efforts for the knowledge of the English language in Sweden were, as one commentator put it, "monumental".

23. STARCKE, JOHANNES. **Thesaurus epistolaris locorum & formularum quarumcumque usus in scribendis epistolis occurrere potest**, ex epistolis Ciceronis, itemque C. Plinii secundi: & aliorum veterum et recentiorum scriptorum collectus: et in duo volumina concinno ordine distinctus. Cum indicibus necessariis. Secunda editio auctior et emendatio operâ & studio. Hamburg, ex bibliopolio Frobeniano, 1646. 8:o. (14,2 blank,48),459,(21) pp. Contemporary full vellum with handwritten title on spine. Occasional dampstains in the beginning, more towards the end. Rust stain with minimal loss of text on pp. 33-34. Some foxing. Bookplates and signatures. SEK 5000

VD17 23:295663G.

24. WIDEGREN, GUSTAF. **Svenskt och engelskt lexicon**, efter kongl. secreteraren Sahlstedts Svenska ordbok. Sthlm, J. A. Carlbohm, 1788. 4:o. (10),897,(1) pp. Contemporary half calf with raised bands, brown title label and sprinkled edges. Spine somewhat dry and blotchy. Lower corner of front board bumped. Minor foxing. Old mendings in the lower margin on p. (5) and some dampstains in the inner margin on pp. 286-314 and 398-410. Small tear in the outer margin on p. 721. Old signatures. SEK 2000

Gustaf Widegren's (1742-1802) *Lexicon* filled the gap created when the Swedish-English dictionary by Serenius had disappeared from the market. In the preface Widegren underlines the importance of the English language in commerce and for the understanding of the many scientific discoveries made in England during that time. The sources of many words and phrases are mentioned and Widegren not only lists expressions from the written language but also more humorous expressions and colloquial language. He emphasises terms linked to natural science, commerce and shipping.

25. VOLLBEDING, JOHANN CHRISTOPH. **Neuer gemeinnützlicher Briefsteller für das bürgerliche Geschäftsleben**, enthaltend ausführliche und durch auserlesene Beispiele erläuterte Anleitungen zum Briefschreiben, alphabetisch geordnete Erklärungen zahlreicher kaufmännischer, gerichtlicher und fremdartiger Ausdrücke, Anweisungen in Testaments-, Erbschafts- und Stempel-Angelegenheiten, Vorschriften zu Wechsell, Obligationen, Contracten, Nachrichten vom Postwesen, Münzen, Maass- und Ge-

wichtsvergleichen, Meilenanzeiger, Zeitrechnungen &c. Nebst einem Anhang, die neuste Titulatur-Art der Behörden &c. in den königlich Preussischen Staaten enthaltend. Sechste, völlig umgearbeitete, und durch Zusätze sehr verbesserte und vermehrte Auflage. Berlin, C. F. Amelang, 1829. 8:o. Engraved frontispiece, X, 568 pp. Contemporary half calf with gilt spine, red title label and red edges. Some wear to extremities and corners. Inner joints slightly cracked. Some occasional foxing. Nice copy with the signature of Rob. Rettig, Bremen 17 August 1837. SEK 2500



25.

26. ÅKERBLAD, J. D. **Inscriptionis phœniciaë oxoniensis nova interpretatio**. Paris, ex typographiâ reipublicaë, 1802. 31 pp. & 1 engraved plate. + **Littérature orientale**. U.o., u.å. 8:o. 37-54 pp. Modern blue paper boards with a white title label on front board (bound by Johanna Røjgård). Slight foxing in the beginning and a few dampstains until p. 31. SEK 8000

These are Åkerblad's comments on a Phoenician text discovered by Pococke. Bound together with an excerpt of a contemporary French review of this work by Åkerblad and his interpretation of the Phoenician alphabet. The review is signed with the initials "S. de S". Johan David Åkerblad (1763-1819) was a diplomat and prominent Orientalist, pupil to Sylvestre de Sacy, who most likely wrote the review. Åkerblad is also known for his efforts in trying to decipher the Rosetta stone.